# SEPTEMBER 1976

# Slavíc Review

# AMERICAN QUARTERLY OF SOVIET AND EAST EUROPEAN STUDIES

## SYMPOSIUM

Brian Silver : Bilingualism and Maintenance of the Mother Tongue in Soviet Central Asia

Jonathan Pool : Developing the Soviet Turkic Tongues: The Language of the Politics of Language

M. Mobin Shorish : The Pedagogical, Linguistic, and Logistical Problems of Teaching Russian to the Local Soviet Central Asians

## ARTICLES

Roderic H. Davison : "Russian Skill and Turkish Imbecility": The Treaty of Kuchuk Kainardji Reconsidered

Emily Tall : Who's Afraid of Franz Kafka?: Kafka Criticism in the Soviet Union

John D. Klier : The Ambiguous Legal Status of Russian Jewry in the Reign of Catherine II

Sidney Monas : Review Essay

Reference Books of 1974-75: A Selection

## EDITOR

JAMES R. MILLAR University of Illinois at Urbana-Champaign

ASSOCIATE EDITOR BARBARA COLSON ASSISTANT EDITOR BIRUTE LANYS STAFF ASSISTANT PAMELA REITZ

### HONORARY EDITORS

JOHN S. CURTISS • ALEXANDER GERSCHENKRON • ANATOLE G. MAZOUR Alfred Senn • Gleb Struve • Marc M. Szeftel • René Wellek

EDITORIAL BOARD: John A. Armstrong, University of Wisconsin • Edward J. Brown, Indiana University • John C. Campbell, Council on Foreign Relations • Robert W. Campbell, Indiana University • Stephen F. Cohen, Princeton University • Vera S. Dunham, Queens College, CUNY • Ralph T. Fisher, Jr., University of Illinois • George Gibian, Cornell University • Charles Jelavich, Indiana University • George S. N. Luckyj, University of Toronto • Richard Pipes, Harvard University • Nicholas V. Riasanovsky, University of California • Ihor Ševčenko, Harvard University • Brian Silver, Michigan State University • Gale Stokes, Rice University • Judith A. Thornton, University of Washington • V. Stanley Vardys, University of Oklahoma • Reginald E. Zelnik, University of California

The Editors assume no responsibility for statements of fact or opinion made by contributors.

The Slavic Review (formerly The American Slavic and East European Review) is published quarterly by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc., and is sent to all Association members. Members also receive the AAASS Newsletter. Membership applications from individuals professionally engaged in the field are accepted by the Executive Secretary, Professor Warren W. Eason, 190 West Nineteenth Avenue, The Ohio State University, Columbus, Ohio 43210. Regular membership dues are \$20.00. Students and emeriti professors may become members for the reduced rate of \$7.50 (\$10.00 outside U.S.). Subscriptions without membership are \$25.00 a year, foreign and domestic postage included. Single current numbers are \$6.25 each, back issues are \$6.25 each.

Articles submitted and books for review, and all correspondence concerning editorial and advertising matters, should be sent to: *Slavic Review*, 911 West High St., Room 200, University of Illinois at Urbana-Champaign, Urbana, Illinois 61801. (Those wishing to submit manuscripts should observe the technical requirements given on the inside back cover.) All communications regarding membership or subscriptions and all changes of address should be sent to the Membership/Subscription Secretary of the AAASS in Columbus. Items for the *Newsletter* should be sent to Mrs. Linda B. Bowers in Columbus.

Published by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc. Printed by Heffernan Press Inc., Worcester, Massachusetts. Second-class postage paid at Columbus, Ohio and additional mailing office.

Copyright © 1976 by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc.



AMERICAN QUARTERLY OF SOVIET AND EAST EUROPEAN STUDIES

EDITOR JAMES R. MILLAR University of Illinois at Urbana-Champaign

VOLUME 35 • 1976

Copyright © 1976 by the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Inc.

# **CONTENTS OF VOLUME 35**

# Number 1, March 1976

ARTICLES	
C. Ben Wright: Mr. "X" and Containment	1
George F. Kennan Replies	32
Adele Lindenmeyr: Raskolnikov's City and the Napoleonic Plan	37
Anthony Netting: Images and Ideas in Russian Peasant Art	48
Keith Hitchins: Rumanian Socialists and the Nationality	
Problem in Hungary, 1903–18	69
George M. Enteen: Marxists versus Non-Marxists: Soviet	
Historiography in the 1920s	91
NOTES AND COMMENT	
Victor Erlich: On Being Fair to Viktor Shklovsky or the	
Act of Hedged Surrender	111
Richard Sheldon: Reply to Victor Erlich	119
REVIEWS	122
SYMPOSIUM	193
LETTERS	194
NEWS OF THE PROFESSION	196
BOOKS RECEIVED	198

# Number 2, June 1976

Sheila Fitzpatrick: Culture and Politics Under	
Stalin: A Reappraisal	211
James T. Flynn: Tuition and Social Class in the Russian	
Universities: S. S. Uvarov and "Reaction" in	
the Russia of Nicholas I	232
Michael Green: Kheraskov's Gonimye: Shakespeare's	
Second Appearance in Russia	249
Nicholas Rzhevsky: Leontiev's Prickly Rose	258
Eva S. Balogh: István Friedrich and the Hungarian Coup	
d'État of 1919: A Reevaluation	269
Jonathan Harris: The Origins of the Conflict Between	
Malenkov and Zhdanov: 1939-1941	287
Victor L. Mote: The Cheliabinsk Grain Tariff and the Rise	
of the Siberian Butter Industry	304
NOTES AND COMMENT	
C. Ben Wright: A Reply to George F. Kennan	318

ARTICLES

REVIEW ESSAYJohn S. Reshetar, Jr.: On Resolutions: Soviet Communist Party<br/>History and Politics as Reflected in Official Documents321REVIEWS326SYMPOSIA394NEWS OF THE PROFESSION396BOOKS RECEIVED397

## Number 3, September 1976

#### SYMPOSIUM 405 Language Policy and Language Behavior in Soviet Central Asia Brian Silver: Bilingualism and Maintenance of the Mother Tongue in Soviet Central Asia 406 Ionathan Pool: Developing the Soviet Turkic Tongues: 425 The Language of the Politics of Language M. Mobin Shorish: The Pedagogical, Linguistic, and Logistical Problems of Teaching Russian to 443 the Local Soviet Central Asians ARTICLES Roderic H. Davison: "Russian Skill and Turkish Imbecility": 463 The Treaty of Kuchuk Kainardji Reconsidered Emily Tall: Who's Afraid of Franz Kafka ?: Kafka Criticism in the Soviet Union 484 John D. Klier: The Ambiguous Legal Status of Russian 504 Jewry in the Reign of Catherine II **REVIEW ESSAY** 518 Sidney Monas: Fourteen Years of Aleksandr Isaevich 527 REVIEWS 586 LETTERS **REFERENCE BOOKS OF 1974-75: A SELECTION** 588 NEWS OF THE PROFESSION 594 BOOKS RECEIVED 597

## Number 4, December 1976

ARTICLES

Michael R. Dohan: The Economic Origins of Soviet Autarky	
1927/28–1934	603
Steven A. Grant: Obshchina and Mir	636

Robert Eugene Johnson: Peasant Migration and the Russian Working	
Class: Moscow at the End of the Nineteenth Century	652
Robert Himmer: Soviet Policy Toward Germany During the	
Russo-Polish War, 1920	665
Jonathan Zorach: The Enigma of the Gajda Affair in	
Czechoslovak Politics in 1926	683
Maurice Friedberg: Soviet Russia's Bibliophiles and	
Their Foes: A Review Article	699
REVIEW ESSAY	
Alan Kimball: I. I. Mints and the Representation of	
Reality in History	715
REVIEWS	724
LETTERS	782
NEWS OF THE PROFESSION	783
DOCTORAL DISSERTATIONS, 1975–1976	
(Compiled by Jesse J. Dossick)	786
BOOKS RECEIVED	802
INDEX TO VOLUME 35 (1976)	817